**【香港藝術中心】及【香港歌德學院】聯合主辦**

**人類群星閃耀時：電影中的褚威格世界**

**2022年7月21日至7月24日**

**香港藝術中心古天樂電影院**

**灣仔港灣道2號香港藝術中心高層地庫**

**門票現已於撲飛POPTICKET發售**

[](https://www.hkac.org.hk/calendar_detail/?u=mKyH7R0WyZQ)

**香港藝術中心**與**香港歌德學院**共同呈獻***「人類群星閃耀時：電影中的褚威格世界」*，於2022年7月21至24日在香港藝術中心古天樂電影院舉行。**是次電影節目紀念奧地利文豪**史提芬．褚威格 Stefan Zweig（1881-1942）**。他奉行和平主義、堅持對世事作更深廣的體會和理解、善於閲讀人性錯綜複雜的激情與慾望。適逢他逝世八十周年，本節目盼能夠傳承他的理想主義，紀念他為過去、現在及將來的讀者，為人類創造一個個文學閃耀時。

褚威格曾經歷兩次世界大戰。作為聞名遐邇的猶太裔奧地利作家，他的作品在二戰前及期間受到納粹的查禁焚毀。他為躲避納粹迫害而流亡海外，先後移居英國、美國，最終定居巴西。流亡期間，一位記者問到褚威格如何看待德國，他覆道：「我不想預測未來，我絕不會批評德國，任何國家我都不會批評。」

是次節目為大家精選**七部作品**，橫跨他的時代（斯坦荷夫的《恐懼》）至今（施托澤的德國電影獎之作《心陷棋局》）。我們更邀來**《布達佩斯大酒店》（安德森執導）的視覺特效師Andreas Dahn作座談嘉賓**。（更多電影資料及詳情請參閱**附件1**）

**下載劇照、預告片及附件：**<http://ftp.hkac.org.hk/MDD/Stellar_Moments_of_Humankind/>

**【人類群星閃耀時：電影中的褚威格世界】**

**聯合主辦：【**香港藝術中心】及【香港歌德學院首爾獨立電影節】

**協辦：**奧地利電影資料館、芬蘭電影資料館、意大利駐港文化處

**日期：** 2022年7月21 – 24日

**地點：**香港藝術中心古天樂電影院（灣仔港灣道2號香港藝術中心高層地庫）

**節目查詢：**2802 0088 / 2582 0282（星期一至五10:00 – 18:30）

**節目詳情：**<https://hkac.org.hk/calendar_detail/?u=mKyH7R0WyZQ>

**YouTube預告片：**<https://youtu.be/5ZGBu8z05kg>

**香港藝術中心：流動影像**

Facebook：[www.facebook.com/hkartscentremovingimages/](http://www.facebook.com/hkartscentremovingimages/)

Instagram：[www.instagram.com/hongkongartscentremovingimages/](http://www.instagram.com/hongkongartscentremovingimages/)

**購票詳情**

**門票現於撲飛 POPTICKET.hk 發售**

**網站：**[www.popticket.hk/stefan-zweig](http://www.popticket.hk/stefan-zweig)

**票價**: $80 / $64\*

**套票**（七折優惠門票所有放映各一張，包手續費） - $427

**孖住睇套票**（購買以下組合門票，可享八五折優惠）

A: 《白玫瑰》及《一個陌生女子的來信》

B: 《婚外隱事》及《恐懼》

\*全日制學生、六十歲或以上長者及殘疾人士及看護人及綜合社會保障援助受惠人士可獲八折優惠。優惠票持有人士入場時，必須出示可以證明身份或年齡的有效證件。

\*香港歌德學院學生可享八折優惠。持票人士入場時，必須出示有效優惠信。

\*香港藝術中心會員可享八折優惠。持票人士入場時，必須出示有效會員證。

\*每次購買4張或以上之正價門票，可以享有八折優惠。

\*每張門票最多只可享用其中一種優惠。

**關於香港藝術中心（HKAC）**

**香港藝術中心──藝術就是熱誠．藝術就是生活．藝術就是普及**

自1977年成立以來，香港藝術中心一直透過舉辦不同形式的藝術活動及藝術教育，在積極培育藝術家的同時，努力將藝術引進大眾的生活。藝術中心相信藝術能夠改變生命。在過往四十多年來，中心透過不同形式的藝術活動包括視覺藝術、表演藝術、影像與媒體藝術、動漫、公共藝術、藝術教育、講座論壇、藝術節及社區藝術項目等等，把創意藝術與大眾生活聯繫起來。香港藝術中心旗下的「香港藝術學院」於2000年成立。透過學院專業的學歷頒授課程培育藝壇新血，而短期課程及其他外展活動的舉辦，更成為藝術融入社區的重要橋樑。香港藝術中心積極將藝術引進生活，讓大眾不單單可以作為藝術節目的觀眾、更可以成為藝術家、甚或藝術贊助者，讓生活與藝術緊扣。  
香港藝術中心將於2023年慶祝成立45周年，讓我們一同擁抱「藝術就是熱誠．藝術就是生活．藝術就是普及」的信念，努力前行。

官方網站: [www.hkac.org.hk](http://www.hkac.org.hk) | Facebook: [Hong Kong Arts Centre](https://www.facebook.com/HongKongArtsCentre) | Instagram: [@hongkongartscentre](https://www.instagram.com/hongkongartscentre/)

**傳媒查詢**

**香港藝術中心**

 何卓敏Annie Ho（市務及傳訊總監Marketing & Communications Director） | 2824 5306 / 9481 8706 | 電郵**：**[aho@hkac.org.hk](mailto:aho@hkac.org.hk)

 周綽茵Charis Chau（市務及傳訊主任Marketing & Communications Officer）| 2582 0290 | 電郵**：**[cchau@hkac.org.hk](mailto:cchau@hkac.org.hk)

 唐文曦Jacqueline Tong（項目經理Project Manager）| 2582 0247 | 電郵**：**[jtong@hkac.org.hk](mailto:jtong@hkac.org.hk)

**附件1：人類群星閃耀時：電影中的褚威格世界**

|  |
| --- |
| **人類群星閃耀時：電影中的褚威格世界** |
| **再見維也納 Farewell to Europe** *(Vor der Morgenröte – Stefan Zweig in Amerika)*  21.07. (四) 7:45 PM  導演：瑪莉亞．雪德 Maria Schrader  演員：Josef Hader, Aenne Schwarz, Barbara Sukowa,  2017 歐洲電影獎觀眾票選獎  2017 德國電影評論學會獎最佳男演員及最佳攝影  2016 盧卡諾國際電影節  德國、法國、奧地利 | 2016 | 102 mins | DCP | 彩色  德語、俄羅斯語、英語、葡萄牙語、法語及西班牙語對白，英文字幕  *「無論我離開歐洲有多遠，它的命運都伴隨著我。」*  瑪莉亞．雪德斷續地描繪褚威格這位世界一流作家的生活：他在職業巔峰時期為逃離納粹而不得不離開奧地利。里約熱內盧、布宜諾斯艾利斯、紐約和彼得羅波利斯是他的流放地，儘管得到安全的避難所、友好的接待和浩瀚的大自然，但這些都無法讓他找到平安，也無法取代他的家鄉。褚威格是個絕望的、流徙的人，總是在途上，沒有終站。一部視覺令人驚艷的史詩式電影，訴說一位偉大藝術家在歐洲淪陷之時的漂泊生活——這是一個難民的故事，也是一部尋找新家園的傳記。  撰文︰Florian Widegger（奧地利電影資料館節目總監）  翻譯：盛秋姸  **心陷棋局The Royal Game** *(Schachnovelle)*  22.07. (五) 7:45 PM  導演：菲力浦．施托澤 Philipp Stölzl  演員：Oliver Masucci, Albrecht Schuch, Birgit Minichmayr  2021 巴伐利亞電影獎最佳男演員及最佳製作  2021 德國電影獎最佳服裝設計  2021 德國電影獎提名傑出劇情電影、最佳女配角、最佳音效、最佳美術設計、最佳化妝及最佳視覺效果  德國、奧地利 | 2021 | 112 mins | DCP | 彩色  德語對白，英文字幕  *「人和事不會讓我們失望，我們塑造的現實模型卻會。」*  1942年，在交出《象棋的故事》的手稿後不久，褚威格選擇與妻子雙雙自盡。這部遺作也是他最著名的作品，是曾經驕傲自持的歐洲文化價值觀沒落的一首輓歌。這部改編集中在Dr B的故事，以及他在維也納蓋世太保總部被單獨囚禁的時段。在那裡，因一次偶然的機會，他發現了一本國際象棋書，並用心學習這項對弈遊戲。與從前的改編電影不同，此部作品對原作沒有那麼一絲不苟：導演施托澤描繪一個精英階層的身心崩潰，認為自己直到最後都不會受圍攻影響，是這部新作的一個變調。  撰文︰Florian Widegger（奧地利電影資料館節目總監）  翻譯：盛秋姸  **白玫瑰White Roses** *(Valkoiset Ruusut)*  23.07. (六) 2:15 PM  導演：漢努．萊米寧 Hannu Leminen  演員：Helena Kara, Tauno Palo, Aku Korhonen  芬蘭 | 1943 | 105 mins | DCP | 黑白  芬蘭語對白，英文字幕  *「致從不知道我存在的你。」*  「我只做了一件事，」女主角向她的秘密對象坦白，「在你生日那天我總是送你一束白玫瑰，跟我們相愛初夜你送我的那些一模一樣。在這十年……十一年間，你有沒有想過是誰送的？」他沒有，因為對作家來說，她只是和其他許多人一樣的短暫刺激。《白玫瑰》是褚威格《一個陌生女子的來信》的五部改編電影中尚未被發現的一部。導演萊米寧極具風格，場景敏銳言溢而陰影重重。臆測導演馬克思．歐弗斯，這位1948年著名荷里活改編的導演，到底是否知道這部戰時芬蘭作品是無意義的：兩者並行而觸目，且Tauno Palo 與Louis Jourdan的地位同樣崇高。  撰文︰Brigitte Mayr（奧地利電影資料館）  翻譯：盛秋姸  **一個陌生女子的來信 Letter from an Unknown Woman** *(Brief einer Unbekannten)*  23.07. (六) 4:45 PM  導演：馬克思．歐弗斯Max Ophüls  演員：Joan Fontaine, Louis Jourdan  美國 | 1948 | 86 mins | DCP | 黑白  英語對白，中文字幕  *「這些小事可以改變我們的生活軌跡。」*  白雪將如夢的城市美景沉浸在憂鬱中，休止的預示縈繞於上：約在1900年，女學生Lisa無可救藥地愛上了Stefan，一個被成功縱容腐壞的鋼琴家。一段將伴隨她一生的痴戀，儘管她只能在那曾經共渡、漫長而具魔力的晚上裡找到滿足。《一個陌生女子的來信》不止是「那個」褚威格的改編，並被認為是文學改編的經典之作，它也是一部至今仍令人著迷的電影。當世界風景畫在普拉特遊樂園的模型火車前經過時，它隱射的是影院的機器，以及歐弗斯及攝影師Franz Planer為重現維也納所投入的極緻技藝，只有在洛杉磯的片廠中實現。  撰文︰Florian Widegger（奧地利電影資料館節目總監）  翻譯：盛秋姸  **布達佩斯大酒店 The Grand Budapest Hotel**  **設映後談 : 《布達佩斯大酒店》的魔幻影像**  23.07. (六) 7:45 PM  導演：韋斯．安德遜 Wes Anderson  演員：賴夫．費恩斯、莫里．亞伯拉罕、馬提奧．艾馬歷、艾哲倫．保迪、威廉．迪科、謝夫．高拔林、夏菲．基圖、祖迪．羅、標．梅利、愛德華．諾頓、莎愛絲．露娜、積遜．舒華薩曼、蒂達．史雲頓、湯．韋堅遜、奧雲．韋遜、東尼．利華羅利  2015奧斯卡金像獎最佳原創音樂、最佳美術設計、最佳服裝設計、最佳化妝及造型設計  2015英國電影學院獎最佳原創劇本、最佳原創音樂、最佳美術設計、最佳服裝設計、最佳化妝髮型  美國、德國 | 2014 | 100mins | DCP | 彩色  英語、法語及德語對白，中文 字幕  *「我們在這裡曾經很開心，就一段短暫的時間。」*  四項奧斯卡獎及眾多國際電影獎項，是給這部電影尊敬的桂冠。靈感來自褚威格的角色及氛圍，由不拘一格的佈景設計大師韋斯．安德遜執導。片名所指的大酒店坐落於虛構的Zubrowka共和國，地處「歐洲大陸的最東邊」，它依然散發著昔日的魅力：管家Gustave H.及他的門徒Zero Moustafa不知不覺地捲入了一場錯綜複雜的巨額家產鬥爭中。在 1930 年代戰爭蔓延的背景下，陰謀、欺詐、甚至謀殺——以及一幅珍貴畫作的盜竊將兩者連接在一起。色彩斑斕，星光熠熠，提供富趣味又奧妙的娛樂。  撰文︰Florian Widegger（奧地利電影資料館節目總監）  翻譯：盛秋姸  **映後談：《布達佩斯大酒店》的魔幻影像**  講者：Andreas Dahn （《布達佩斯大酒店》視覺特效師），英語主講  作為《布達佩斯大酒店》的視覺特效合成師，Andreas Dahn 負責把不同部分的視覺元素凑合起來，在鏡頭加入最後的一塊拼圖和注滿引人入勝的細節，創造出天衣無縫的畫面，造就了一個令觀衆着迷的夢境。歡迎來進一步了解這部電影的絕美畫面！    **Andreas Dahn簡介**  於德國及印度工作的視覺特效師Dahn，除了曾參與製作《布達佩斯大酒店》外，其他項目亦包括艾美獎得獎電視劇《權力遊戲》、漫威電影《銀河守護隊2》及獲奧斯卡提名的BBC短片《咕嚕牛》等等。  **婚外隱事 Angst** *(Angst, Die schwache Stunde einer Frau)*  24.07. (日) 2:30 PM  導演：漢斯．斯坦荷夫Hans Steinhoff  演員：Elga Brink, Margit Manstad, Gustav Fröhlich, Henry Edwards  德國 | 1928 | 90mins | DCP | 黑白  無對白，德文字卡，英文字幕  *「她被驚嚇，亦同時感到受驚的快感。」*  原著將一切鋪敘得清清楚楚，本片卻加入懸疑感，令故事更撲朔迷離︰Inge的丈夫是個事業和利益至上的律師，使Inge在婚姻關係中備感不快。兩人一次計劃出遊卻不成事，她獨自啟程往法國海岸，孤獨的心在異國遇上年輕藝術家，她迅速墮入愛河。她以為這段婚外情是秘密，豈料回到柏林後卻有人以此要脅她。一心破壞她婚姻的，究竟是誰？斯坦荷夫的改編版本更注重角色的背景，對婚姻忠誠的意義提出更深刻的詰問，難怪當代影評對本片深表喜愛︰「這套室內劇有著劉別謙和施素德美的韻味，但又自成一格，導演斯坦荷夫再次證明他是一個奇才。」  撰文︰Florian Widegger（奧地利電影資料館節目總監）  翻譯：盛秋姸  **恐懼 Fear** *(La Paura)*  24.07. (日) 4:45 PM  導演：羅伯托．羅塞里尼Roberto Rossellini  演員：英格烈．褒曼、Mathias Wieman, Renate Mannhardt  西德、意大利 | 1954 | 83mins | DCP | 黑白  英文對白，英文字幕  *「她隱約地感到被自己舒適的生活所矇騙。」*  Irene嫁了給知名科學家，看似婚姻美滿，她的心卻另有所屬，與作曲家展開婚外戀。風聲傳到了作曲家的女友耳中，她威脅Irene要揭發他們的戀情，明目張膽藉此勒索金錢，Irene的生活眼看快將瓦解……以《德國零年》（1948）等作品聞名的導演羅塞里尼，與當時的妻子英格烈褒曼最後一度合作。陰暗多雨的戰後慕尼黑，映照著暗湧處處的婚姻，這或許也是羅塞里尼與褒曼這對銀色夫妻關係崩解中的寫照。  撰文︰Florian Widegger（奧地利電影資料館節目總監）  翻譯：黎沅慈 |